日本正宗料理Fumizen餐厅正式进军柬埔寨



【本报消息】位于通欧街Aviary酒店内，第一家日本Fumizen餐厅专营店将于7月10日正式对外开业，该餐厅致力为广大客户提供最正宗的日本料理。

据了解，该家日本餐厅已有40余年历史，餐厅主要选择优质食材烹饪最正宗的日本料理，再加上餐厅卖点的就餐环境，以及超多的巨头客百观名于餐。

值得受过日本烹饪艺术培训的Fumizen餐厅主厨Phally介绍说，餐厅自豪地使用日本研学到的烹饪技艺和来为柬埔寨客户服务，餐厅的招牌菜之一"omakase"（呼津称），是最受欢迎的正宗日料，部上餐厅提供的每个细节，自兴饭和味增汤，以及经过精心挑选和烹饪的鲜度刺身，简直美味至极。

餐厅总经理Jeffrey Thin-Grin表示："像Fumizen这样的餐厅入驻柬埔寨，将是柬埔寨国内饮食界的一大亮点，该餐厅开业可积极参与柬埔寨国家的疫后经济复苏，也可为当地国民创造就业机会。"

他介绍道："日本料理具备丰富，不仅仅只是寿司，因为不同的日本餐厅都有自己的招牌菜，而Fumizen的招牌菜则是日本猪排料理Tonkatsu（炸猪排）。Fumizen还有许多美味料理，包括新鲜生鱼片、照烧鸡肉盖饭和的健康Soba汤。高品质的原材料，各种寿司、乌冬面、油炸鸡料理，以及其他美味的松露、岩盐，都是柬埔寨国民也可以高质量的品味。

这家餐厅的管理团队有经受专业的日式管理培训，餐厅会确保所有的鱼、肉和蔬菜都是有日本农场生产的有机食材，这是为确保Fumizen仅提供日本原装的正宗产品，以便美食户提供正宗的日式就餐体验。

One Step Into负责人Carine Lantgnac女士表示，Fumizen餐厅致力于为客户提供高质量服务的同时，也为餐厅工作人员进行日式培训，这主要是餐厅专门为柬籍客户制造的最佳效果，并且是与柬籍游城市的文化差异需要适应。

Fumizen可提供6人专属私人包间，以便家庭和小团体享聚会使用，此外，Fumizen将会整个月举办"买一送一，免费喝一杯"的促销活动，该促销活动每周更改一次，旨为提供不同的用餐选择。（供稿）

前5月全国橡胶出口达9万7175吨



【本报消息】据商务农林渔业等横跨总层官员表示，今年前5个月，柬埔寨的橡胶出口量达97,7175吨，同比增长17%，平均每吨的价格为1314美元。

他称，虽然只前大部分国家正受新冠肺炎的影响，但对橡胶的需求量仍没有大大变化。

他指出，截至目前，柬埔寨橡胶总种植面积逾40万公顷，其中可开割面积为25万多公顷。

应该的是，2019年，柬埔寨共出口了28万2071吨，同比增长30%，出口总额为3.76亿美元。柬埔寨橡胶主要出口目的国分别为中国、越南、新加坡和马来西亚。（小如）

柴桢省一粿条生产作坊被查封



【本报消息】柴桢省保护消费者、竞争事务和打击欺诈分局与相关单位合作，在省初级法院副检察官的协调下，于日前在柴桢省柴桢分区勐舞拉村查封一家食品生产作坊，查获一批含有化学物质的粿条。

据悉，柴桢省保护消费者、竞争事务和打击欺诈分局与省多部门合作，于7月3日查封一家粿条生产作坊，并查获约250公斤含有硼砂化学物的粿条。

执法人员经现场进行调查取证后，没收了含有化学物的这大批粿条，以进行销毁，避免影响到广大民众的身体健康。同时，该家粿条生产坊被勒令暂时关闭，待案业未将受到法律制裁。（供干）

订报热线
023 883 801
093 232 083 / 088 334 5544

中国男子深夜滋事 狂砸餐厅财物5人被捕

【本报消息】本月3日凌晨2点左右，6名中国男子与金边市万景岗区万景岗分区一处餐厅门前大肆破坏高尔到特，最终5人被当地警方逮捕，其中一人仍在逃逸。

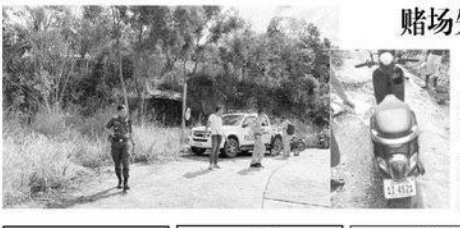
据万景岗区警察局局长蒋比恩透露，这6名中国男子在上述时区一家餐厅就餐时，因与其他桌的客人发生口角，随之双方口头争执不断升级，致使这6名中国男子愤怒不安，大肆破坏这家餐厅门前的就餐摆设。闻讯许多民众上千报警，还有一名柬埔寨人上前阻拦，但是并没有任何效果。最终，这6名中国男子看势吸烟的了一片狼藉，便转身离开现场。

餐厅在报到餐厅老板的报警求助后，便当往事发餐厅进行调查，最终在警方的严密调查中，成功将这逃事的6名中国男子逮捕归案，至今还有一人仍在逃逸。

据警方介绍，被捕的5名嫌犯包括：HUANG JINXIONG（29岁）；HUANG YANTU（35岁）；HUANG DIXIONG（27岁）；HUANG KANGXIAN（31岁）；KUYANG HUOXING（27岁），他们都在一处建筑工地工作。（报道/思毅）



赌场失业员工走入歧途



【本报消息】本月5日上午，西哈努克省西哈哈努克市发生一起抢劫案件。

据消息称，事发时，一对夫妇骑驻着一辆摩托车对市场开始做生意，但突然型现两名中国男子骑摩托车快速靠近，并立刻抢劫他们一个装有大额现金的钱袋，然后迅速逃离现场。

警方在接到报警后，西哈努克省警察局警方立即联合省宪兵展开追捕行动，行动中，警方逮捕到其中一名嫌犯为王某（49岁），是一名赌场员工，无固定住所；另一名同伙已逃逸中。目前，警方正在全力展开进行行动，以追缉另一名在逃的嫌犯。（思毅）

招聘
中国籍工人1名
男性，年龄在40-50岁，有柬埔寨驾照，能够吃苦耐劳，公司按月发薪资，包食宿，工作地点在外省，工作范围看守工地。
电话：012-870 596

诚聘
有房地产经验，男性，50岁以下，中英柬文流利，懂电脑操作，必须有驾驶证。
地址：金边市
电话：010 823 828

招聘
业务员2名
柬籍，中文及电脑操作，有经验佳
电话：092-559 685

招聘
市场业务员
熟悉金边及周边省建线，能吃苦耐劳
电话：068-692 888

招聘
销售人员
男性，会中柬英，有经验者优先
电话：010-254 528

招聘
出纳1名
中文说写流利，会电脑操作
电话：089-688 870

招聘
出纳员
柬籍，中文流利，电脑熟练，有与银行对接工作经验者优先考虑
电话：097-336 0330

招聘
跟单数名
1年以上经验，中文流利，会电脑操作
电话：096-8988 168

招聘
助理
女性，中柬文件，口头翻译，会电脑办公软件
电话：070-973 199

招聘
房地产销售
中英文流利，有工作经验
电话：070-388 003

诚聘
资料员
中英柬文流利及电脑操作，有两年经验
电话：017-858 182

招聘
前台接待1名
女性，中文流利，形象好
电话：096-3808 290

招聘
销售主管1名
会中英文，形象气质佳，三年以上工作经验
电话：012-707 882

诚聘
网站客服人员1名
会中柬文，懂电脑操作
电话：081-760 389

招聘
董事助理1名
中英文专业，有2年以上中英书面及口头翻译，熟练电脑操作
电话：097-336 0330

招聘
办公文员
男女不限，18-35岁，会中文及电脑操作
电话：012-707 882

招聘
餐饮经理
女性，有工作经验优先
电话：086-800 315

诚聘
翻译员
中英文说写流利，有翻译经验及政府文件
电话：092-393 972

招聘
仓库管理
柬籍，熟练中英文及电脑操作
电话：071-637 9198

招聘
财务经理
女性，有各年财务工作经验和管理懂中英柬文，熟练电脑办公软件
电话：010-627 613

招聘
会 计
英文流利，会中文佳，有经验优先
电话：089-814 701

招聘
烧菜阿姨
会说中文
电话：097-6588 777

诚聘
中柬英翻译员
男女不限，有经验者优先
电话：096-589 7944

招聘
办公室业务员数名
女性，18-35岁，电脑基本操作
电话：012-707 882

華夏冷凍食品公司
白條鴨，乳鴿，牛仔骨，大鴨舌(特級)，龍雪魚，即食八爪魚，仔仔鳥，芽辣魚翅，南非干鮑，冷凍東沙鮑，水發海參，八爪魚，鯉肉，正銀雪魚，海蜇頭，福建魚丸等系列冷凍食品。
地址：金边市 柴桢路，夏沙帮分区，230号 竹叶社区（夢迪安心便捷）
电话：023-6305479 / 011-778236
099-606397 谢先生（中文）
099-269867 张小姐（英文）

柬华广告
商机无限
017-886000
012-695128
089-977879